

Íslenska	Enska	Pólska
að aka aftur á bak	to reverse	cofać pojazd
að aka á fullum hraða	to drive at full speed	wjechać z pełną prędkością
að aka fram úr	to overtake a vehicle	wyprzedzić
að aka í röð	to drive in line	jechać w rzędzie
að aka sína leið	to drive his way	przejechać
að aka út í kant	to pull over	zjechać na skraj drogi
að aka veg á enda	to drive to the end of the road	jechać do końca pasa
að auka hraða	to increase speed	zwiększyć prędkość
að draga úr hraða	reduce speed	zmniejszyć prędkość
að draga úr líkum	to reduce the chance of	zmniejszyć ryzyko
að drepa á bíl	to switch off the engine	wyłączyć samochód
að festa bíl (t.d. í snjó)	to get stuck in snow	utknięcie samochodu (np. w śniegu)
að gefa bendingu um	to gesture	wskazać
að gefa stefnuljós	to use the turn signal	włączyć kierunkowskaz
að gerast brotlegur við umferðarlög	to break them traffic laws	łamać przepisy ustawy o ruchu drogowym
að hafa forgang	to have the right of way/to take precedence	mieć pierwszeństwo
að halda jöfnum hraða	to keep a constant speed	utrzymywać równą prędkość
að hindra baksýn	to obstruct the rear view	ograniczać widoczność z tyłu
að hleypa út farþega	to let out passengers	wypuścić pasażera
að hlúa að	to treat	zaopiekować się
að hreinsa snjó (af rúðu t.d.)	to clear snow (from a window, for example)	oczyścić śnieg (np. z szyby itp.)
að hreinsa veg	to clear the road	oczyszczać drogę
að hægja snögglega á sér	to suddenly decelerate	nagle zahamować
að jafnaði	normally	zasadniczo
að koma á móti	oncoming traffic	nadjeżdżać z naprzeciwka
að koma í veg fyrir frekari slys	take steps to prevent further accidents	zapobiegać dalszym wypadkom
að kveikja ljós	to switch on/turn on	włączyć światła
að láta hjól snúast	to make the wheels spin	obrać kołami

Íslenska	Enska	Pólska
að leggja ökutæki	to park a vehicle	parkować pojazd
að lækka háu ljósin	to lower the high beam	wyłączyć długie światła
að læsast (hjól með ABS)	to lock (wheels with ABS)	zablokować (koła z ABS)
að menga	to cause pollution	zanieczyszczać
að meta fjarlægð	to estimate distance	ocenić odległość
að meta hraða	to estimate speed	ocenić prędkość
að missa blóð	to lose blood	stracić krew
að nauðhemla	to emergency brake	hamować awaryjnie
að setja á sig (öryggisbelti)	to wear a seat belt	zapinać (pasy bezpieczeństwa)
að skipta um akrein	to change lanes	zmieniać pas
að skipta um dekk	to change the tire	wymieniać koło
að skynja hættu	to sense danger	wyczuwać zagrożenie
að snúa ökutæki	to turn a vehicle	zawracać pojazd
að sprengja dekk	to burst a tire	pęknięcie opony
að springa út (öryggispúði)	to inflate (airbag)	wystrzelenie (poduszki powietrznej)
að spýstast	to spurt	wypływać
að stafa hættu af	to put in danger	stanowić zagrożenie
að stíga á bremsuna	to step on the brake	nacisnąć na hamulec
að stjórna umferð	to direct traffic	kierować ruchem
að stöðva	to stop	zatrzymać
að stýra snöggð inn á veg	to steer quickly onto a road	szybko skrócić na drogę
að sýna sérstaka tillitssemi	to show special consideration	zachować szczególną ostrożność
að taka forgang	to take priority	odebrać pierwszeństwo
Að taka framúr	To overtake	wyprzedzić
að taka gildi	apply	obowiązywać
að tefja umferð	to delay traffic	zakłócać ruch
að tryggja öryggi á slysstað	to ensure the scene of an accident	zapewnić bezpieczeństwo na miejscu wypadku
að valda skaða	to cause injury	zranić

Íslenska	Enska	Pólska
að veita fulla vörn	to provide full protection	zapewniać pełne zabezpieczenie
að víkja	to give way	ustąpić
að þrýsta beint á	to apply direct pressure on	naciskać bezpośrednio
aðalbraut	main road	droga główna
aðalljós	headlights	główne światła
aðalskoðun	inspection	przegląd główny
aðrein	a slip road	pas włączania się do ruchu
aðstoð	assistance	pomoc
aðstæður	conditions	warunki
afturhjóladrif	rear wheel drive	napęd na tylne koła
afturrúða	rear window	tylna szyba
aftursæti	back seat	tylne siedzenie
akbraut	road	jezdnia
akrein	lane	pas ruchu
akstur um hringtorg	driving on a roundabout	jazda po rondzie
akstursmat	driving assessment	ewaluacja jazdy
akstursstefna	driving direction/direction	kierunek ruchu
Ábyrgðartrygging	Liability insurance	ubezpieczenie OC
áður en beygt er	before making a turn	przed skrętem
áhorfspunktur	a field of view	punkt fiksacji wzroku
árekstur	a crash	wypadek
ástand ökumanns	the condition of the driver	stan kierowcy
bann við akstri	driving prohibited	zakaz jazdy samochodem
bannsvæði	an area where driving is not allowed	strefa wyłączona z ruchu
beygja	bend/turn	zakręt
biðskylda	give way sign	obowiązek ustąpienia pierwszeństwa
biðstöð	bus stop	przystanek autobusowy
bil á milli bíla	gap between cars	odstęp między samochodami

Íslenska	Enska	Pólska
bílastæði	parking space	parking
bíll á ferð	a moving vehicle	jadący pojazd
bíllengd	car length	długość jednego samochodu
Bílrúðutrygging	Windscreen insurance	ubezpieczenie przedniej szyby
bílskúr	garage	garaż
bílvél	a car engine	silnik samochodu
blikka háu ljósunum	to flash the high beams	zamiganie długimi światłami
blinda svæðið	the blind spot	pole martwe
blindhæð	blind hill	wzgórze z ograniczoną widocznością
blindir	blind	osoby niewidome
botngata	dead end	droga bez przejazdu
Bráðabirgðaskírteini	Provisional license	tymczasowe prawo jazdy
brekka	slope	wzniesienie
bremsur	brakes	hamulce
brot á umferðarreglum	to break the traffic rules	złamanie przepisów ruchu drogowego
brotin lína	broken line	przerywana linia
brún akbrautar	edge of the road	linia na skraju jezdni
brún á bundnu slitlagi	edge of paved road	krawędź drogi utwardzonej
bundið slitlag	a paved surface (asphalt)	droga utwardzona
bönnuð	prohibited	zakaz
dómgreind	impaired judgement	praca umysłu
dráttarvél	tractor	ciągnik
eftirvagn/tengitæki	trailer	przyczepa
eigandi	owner	właściciel
eigendaskipti	change of ownership	zmiana właściciela
einbreið brú	single span bridge	most z jednym pasem ruchu
einstefna	one way street	ruch jednokierunkowy
einstefnugata	one way street	droga jednokierunkowa

Íslenska	Enska	Pólska
ekki er ráðlagt	is not recommended	nie zaleca się
er skylt að	a legal requirement	obowiązkowo
erfiðar aðstæður	difficult conditions	trudne sytuacje
farþegafjöldi	number of passengers	liczba pasażerów
farþegi	passenger	pasażer
fellihýsi	a folding camper	przyczepa namiotowa
flóknar aðstæður	complex situations	skomplikowane sytuacje
flýta losun vínanda	to flush alcohol out of the blood more quickly	przyspieszyć uwalnianie alkoholu z krwi
fólk með fötlun	people with disabilities	osoby z niepełnosprawnościami
fólksbíll	passenger car	samochód osobowy
framhjóladrif	front wheel drive	napęd na przednie koła
framrúða	front windscreen	przednia szyba
Framrúðutrygging	Windscreen insurance	ubezpieczenie przedniej szyby
framsæti	front seat	przednie siedzenie
framundan	ahead	z przodu
frárein	exit ramp	pas wyłączenia
Fullnaðarskírteini	permanent license	pełne prawo jazdy
Fyrirhuguð akstursleið	a planned route	planowana trasa
gangandi vegfarandi	pedestrian	pieszy
gangbraut	pedestrian crossing/walkway	przejście dla pieszych
gangstétt	the pavement/sidewalk	chodnik
gangstígur	footpath	droga dla pieszych
gatnamót	intersection	skrzyżowanie
Gildistími	Validity period	okres ważności
góð yfirsýn	good understanding	dobra orientacja
GSM samband	GSM phone signal	zasięg telefonów GSM
handfrjáls búnaður	hands-free device	zestaw głośnomówiący
hálka á vegi	slippery road	oblodzenie na drodze

Íslenska	Enska	Pólska
háll	slippery	ślisko
hámarkshraði	maximum speed	prędkość maksymalna samochodu
háu ljósín	high beam	długie światła
heildarþyngd	total weight	masa całkowita
heimilt að nota	can be used	wolno używać
hemlunarvegalengd	braking distance	droga hamowania
hjólhýsi	a caravan	przyczepa kempingowa
hjólreiðar	cycling	ruch rowerów
hleypa út farþega	let out passengers	wypuszczenie pasażera
hliðargata	side street	boczna uliczka
hliðarspegill	side mirror	boczne lusterko
hliðarvegur	side road	boczna droga
hljóðmerki (bíflaut)	to horn	sygnał dźwiękowy (klakson)
horfa stöðugt	look continuously	patrzeć stale
hraðahindrun	speed bump	próg zwalniający
hraðatakmarkanir	speed limits	ograniczenia prędkości
hreyfihamlaðir	disabled	niepełnosprawni ruchowo
hringtorg	roundabout	rondo
hulinn snjó	covered in snow	pokryty śniegiem
hverfa úr blóði	flush out of the blood	znika z krwi
hæðóttur	hilly	górzysty
hægfara ökutæki	slow moving vehicle	pojazd wolnobieżny
hægri regla	right hand rule	reguła prawej ręki
hættuleg	dangerous	niebezpieczny
hættuljós	hazard light	światła awaryjne
inn í hringtorg	enter the roundabout	wjeżdżanie na rondo
innakstur	driving in	wjazd
innkeyrsla	driveway	wjazd

Íslenska	Enska	Pólska
íbúðahverfi	residential area	dzielnice mieszkalne
jarðgöng	tunnel	tunel
Kaskótrygging	Casco insurance (all-risk insurance)	ubezpieczenie AC
lagaleg skylda	a legal duty	prawny obowiązek
lausamöl	loose gravel	luźny żwir
lágmarkshraði	minimum speed	prędkość minimalna
láta ljós loga	leave a light on	zostawić włączone światła
leyfður hámarkshraði	the maximum speed limit	dozwolona prędkość
léleg akstursskilyrði	poor driving conditions	słabe warunki do jazdy
léttvín	wine	wino
lítil reynsla	little experience	niewielkie doświadczenie
lítil umferð	little traffic	mały ruch
ljós	light	światła
ljósastýrð	light controlled	sterowane światłami
lost	Shock	wstrząs krwotoczny
læknavakt	out-of-house healthcare center	dyżur lekarski
læsivörn	anti - lock (brakes)	przeciwblokujący układ hamulcowy
læst hliðarlega	recovery position	pozycja boczna ustalona
lögreglumaður	police officer	policjant
magn vínanda í blóði	blood alcohol concentration/alcohol level in the blood	zawartość alkoholu we krwi
malarvegur	gravel road	droga gruntowa
mannlegur þáttur	human factor	czynnik ludzki
má rekja til (bilunar)	are caused by	powodem są (awarie)
með hátt undir fótum	with feet elevated	podparcie pod nogami
meðvitundarlaus	unconscious	nieprzytomny
meiðsli	injury	uraz
merkt gönguleið	marked trail	wyznaczony szlak pieszy

Íslenska	Enska	Pólska
miðlína	center line	linia środkowa
mikil umferð	heavy traffic	duży ruch
myrkur	in the dark	ciemność
nagladekk	studded tyres	opony z kolcami
nauðhæmlun	emergency braking	awaryjne hamowanie
notkun farsíma við akstur	use of mobile phones while driving	korzystanie z telefonu komórkowego podczas jazdy
orsakir umferðarslysa	causes of traffic accidents	powody wypadków drogowych
óháð	regardless	niezależnie
ójafn vegur	uneven road	nierówna droga
ónegld dekk	non-studded tires	opony bez kolców
ótakmarkaður hámarkshraði	no speed limit	brak ograniczenia prędkości
óörugg í umferð	unsafe in traffic	niepewne w ruchu drogowym
rangur vegarhelmingur	wrong side of the road	zły pas
ráðlagður	recommended	zalecany
refsipunktur	penalty point	punkt karny
rétt er að	the right thing to do	prawidłowe
sár	wound	rana
sekt	a fine	mandat
sendibíll	van	samochód dostawczy
sérmerkt bílastæði	specially marked parking	oznakowane miejsce parkingowe
sérstakt leyfi	special permit	specjalne zezwolenie
sérstök tillitssemi	special consideration	szczególna uwaga
sérstök varúð	special care	szczególna ostrożność
sjónskertir	visually impaired	osoby niedowidzące
sjúkralið	medical assistance	ratownicy
sjúkraskýli	hospital shelter	punkt medyczny
skaðleg áhrif	harmful effect	szkodliwy wpływ
skráningarnúmer/merki	licence plate	tablica rejestracyjna

Íslenska	Enska	Pólska
skrástríkað svæði	the hatched road area	pole zaznaczone ukośnymi pasami
Skyldutrygging	Compulsory insurance	obowiązkowe ubezpieczenie
skyndilega	suddenly	nagle
slagæðablæðing	arterial bleeding	krwawienie z tętnicy
slasaðir (fjöldi slasaðra)	injured	ranni (liczba rannych)
sleipur	slippery	śliski
slysa hjálp	first aid	pierwsza pomoc
slysstaður	scene of an accident	miejsce wypadku
slæmt skyggni	poor visibility	słaba widoczność
snjó moksturstæki	a snow plough	pląg śnieżny
speglar	mirrors	lusterka
strætisvagn	bus	autobus
stöðvunarlína	stop line	linia zatrzymania
stöðvunarskylda	an obligation to stop	obowiązek zatrzymania się
Svipting ökuréttinda	Driving license suspension	pozbawienie uprawnień do kierowania pojazdami
svæði	area	strefa
takmarkaður	limited	ograniczony
talstöð	radio station (walkie-talkie)	krótkofalówka
táknar	indicates	oznacza
til beggja hliða	visibility on both sides	w obie strony
tímabundin svipting	a temporary suspension	czasowe pozbawienie prawa jazdy
tímanlega	in good time	dostatecznie wcześniej
tjaldvagn	camper trailer	przyczepa namiotowa
torfærutæki	off-road vehicles	pojazd typu off-road
truflun á athygli	distraction	rozproszenie uwagi
umferð	traffic	ruch na drodze
umferðarlagabrot	to break the traffic laws	wykroczenie przeciwko ustawie o ruchu drogowym
umferðarljós	traffic lights	światła

Íslenska	Enska	Pólska
umferðarljós blikka	traffic lights are flashing	światła sygnalizacji świetlnej migają
umferðarmerki	traffic sign	znak drogowy
umferðarslys	traffic accident	wypadek drogowy
undir áfengismörkum	below the drink drive limit	nie przekracza dozwolonej dawki alkoholu
undirmerki	sign below	znak znajdujący się pod
upplásanlegur	inflatable	powietrzny
utan þéttbýlis	outside urban areas	poza obszarem zabudowanym
út úr hringtorgi	exit roundabout	zjeżdżanie z ronda
útblastur	exhaust	zanieczyszczenie ze spalin
útkeyrsla (á hringtorgi)	exit (on a roundabout)	zjazd (z ronda)
útskot	protrusion	mijanka
vegaframkvæmdir	road works	prace drogowe
vegalengd	distance	odległość
vegamót	crossroads	skrzyżowanie
vegbrún	edge of the road	skraj drogi
veggrip	grip on the road	przyczepność do drogi
vegmerking	road marking	oznaczenie
vegna bilunar	car breakdown	z powodu awarii
vegsýn	visibility	widoczność
vegur	road	droga
vegur greinist	road splits	rozwidlenie drogi
vegur mjókkar	road narrows	zwężenie
veita forgang	give priority	ustąpienie pierwszeństwa
Veita rétt til að aka	Grant the right to drive	uprawnia do prowadzenia
vettvangur	scene	miejsce zdarzenia
vélarhlíf	engine cover	maska
vélknúíð ökutæki	motor vehicle	pojazd silnikowy
vélsleði	snowmobile	skuter śnieżny

Íslenska	Enska	Pólska
viðbragðsvegalegd	reaction distance	czas reakcji
vistgata	living street	strefa zamieszkania
víkja fyrir umferð	give priority to traffic	ustąpić przed ruchem
vörubíll	truck	samochód ciężarowy
yfirborð vegar	road surface	nawierzchnia drogi
ytri akrein	outer lane	zewnętrzny pas
þak	roof	dach
þéttbýli	urban areas	teren zabudowany
þoka	fog	mgła
þokuljós	fog light	światła przeciwmgielne
þokuljós að aftan	rear fog lights	światła przeciwmgielne tylne
þrenging á akbraut	roadway narrowing	zwężenie na jezdni
þvert yfir	across	w poprzek
ökuhraði	driving speed	prędkość jazdy
ökuhæfni/aksturshæfni	the ability to drive	zdolność do kierowania pojazdami
ökukennari	driving instructor	instruktor nauki jazdy
ökumaður	driver	kierowca
Ökuskírteini	Driver's license	prawo jazdy
ökutæki	vehicle	pojazd
ökutæki með p-merki	a vehicle with parking permit for disabled	pojazd z identyfikatorem P
ör (á beygjuljósum)	arrow (on turn signals)	strzałka (na sygnalizacji świetlnej do skrętu)
öryggisbelti	seat belt	pas bezpieczeństwa
öryggispúði	airbag	poduszka powietrzna